

3.7V SLADDLÖS SKRUVMEJSEL

- USB-C laddningskabel
- Inbyggd LED-ficklampa
- 7 insatsbitar & förvaringsväska

SV

EN

NO

DK

FI

Rev. February 11, 2025 9:29 AM



FI	☎ order@pela.tools.se 📍 Solängsvägen 13, SE-513 70 Borås ☎ +46 33-202650 🔍 Vitehsitedot
DK	☎ order@pela.tools.se 📍 Solängsvägen 13, SE-513 70 Borås ☎ +46 33-202650 🔍 Kontakt
NO	☎ order@pela.tools.se 📍 Solängsvägen 13, SE-513 70 Borås ☎ +46 33-202650 🔍 Kontakt
EN	☎ order@pela.tools.se 📍 Solängsvägen 13, SE-513 70 Borås ☎ +46 33-202650 🔍 Contact
SV	☎ order@pela.tools.se 📍 Solängsvägen 13, 513 70 Borås ☎ 033-202650 🔍 Kontakt

01. ALLMÄNNA SÄKERHETS- VARNINGAR FÖR ELVERKTYG (Fortsättning)

⚠ SÄKERHET PÅ ARBETSPLATSEN

- A.** Håll arbetsplatsen ren och väl upplyst. Oordning och dålig belysning kan leda till olyckor.
- B.** Använd inte elverktyget i explosionsfarliga miljöer, som i närheten av brandfarliga vätskor, gaser eller damm. Elverktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- C.** Tillåt inte barn och obehöriga personer att komma nära arbetsområdet när elverktyget används. Distractioner kan leda till att du förlorar kontrollen över verktyget.

⚠ ELEKTRISK SÄKERHET

- A.** Vid arbete med elverktyg, rör inte vid jordade ytor, som rörledningar, radiatorer, spisar eller kylskåp. Det finns ökad risk för elektrisk stöt om din kropp är jordad.
- B.** Utsätt inte elverktyg för regn eller fukt. Om vatten tränger in i ett elverktyg, ökar risken för elektrisk stöt.

⚠ PERSONLIG SÄKERHET

- A.** Var uppmärksam, håll dig fokuserad och använd sunt förnuft när du arbetar med elverktyg. Använd inte elverktyget när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicinering.

Även en kort stund av ouppmärksamhet kan leda till allvarliga skador.

- B.** Använd personlig skyddsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon. Att använda lämplig skyddsutrustning, såsom andningsmask, halkfria skor, hjälm eller hörselskydd minskar risken för skador.
- C.** Vidta åtgärder för att undvika oavsiktlig start. Se till att verktyget är avstängt innan du ansluter det till en strömkälla, lyfter eller bär det. Att bära ett elverktyg med fingret på strömbrytaren kan leda till olyckor.
- D.** Ta bort justeringsnycklar innan du startar elverktyget. En nyckel som är kvar på en roterande del kan orsaka personskador.
- E.** Behåll balans och stabilitet när du arbetar. Det hjälper dig att bättre kontrollera verktyget, särskilt i oväntade situationer.
- F.** Använd inte lösa kläder eller smycken under arbetet. Håll håret och kläderna borta från rörliga delar på elverktyget. Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.

⚠ ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV ELVERKTYG

- A.** Överbelasta inte elverktyget. Använd verktyget för de uppgifter det är avsett för. Rätt elverktyg gör jobbet bättre och säkrare.
- B.** Använd inte elverktyg med trasiga strömbrytare. Ett elverktyg som inte kan kontrolleras via strömbrytaren är farligt och måste repareras.

⚠ SÄKERHET VID ANVÄNDNING AV BATTERIDRIVNA VERKTYG

- A.** Ladda endast batteriet med den laddare som rekommenderas av tillverkaren. Att använda

en laddare som är avsedd för ett annat batteri kan orsaka brandrisk.

- B.** Använd endast batterier som är specifikt avsedda för detta verktyg. Andra batterier kan orsaka skador eller brand.
- C.** Håll batteriet borta från metallföremål som pappersklämmor, mynt och nycklar, för att undvika kortslutning. Kortslutning kan leda till brand eller skador.
- D.** Om batteriet läcker, undvik kontakt med vätskan. Vid oavsiktlig kontakt, skölj med vatten och kontakta läkare om vätskan kommer i ögonen.
- E.** Använd inte skadade eller modifierade batterier eller elverktyg. De kan fungera oförutsägbart och orsaka brand eller explosion.

⚠ UNDERHÅLL

Lämna elverktyget till ett auktoriserat servicecenter för underhåll och reparationer för att säkerställa att verktyget fungerar korrekt och säkert.

02. SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR SKRUVMEJSELN

Håll elverktyget i de isolerade handtagen, eftersom tillbehöret kan komma i kontakt med dolda ledningar under användning. Om tillbehöret kommer i kontakt med en strömförande ledning, kan de exponerade metalldelarna på elverktyget bli strömförande och orsaka elektriska stötar.

03. SÄKERHETSREKOMMENDATIONER FÖR ANVÄNDNING AV SKRUVMEJSELN

- Skydda laddaren från regn och fukt. Att vatten tränger in i laddaren ökar risken för elektriska stötar.
- Kontrollera laddaren, kabeln och kontakten för skador innan användning. Använd inte en skadad laddare. Öppna inte laddaren själv, utan överlämna reparationen till en kvalificerad specialist och använd endast originaldelar. Skadade laddare, kablar och kontakter ökar risken för elektriska stötar.
- Lämna inte laddaren påslagen.
- Elverktyget har en autonom strömkälla (batteri) och är alltid redo för användning. Undvik att oavsiktligt trycka på strömbrytaren – detta kan leda till personskador eller andra skador.
- Skruva inte på elverktyget, det finns en risk för kortslutning, vilket kan leda till brand eller explosion.
- Skydda elverktyget från höga temperaturer, direkt solljus och eld. Det kan finnas en risk för explosion.
- Om elverktyget är skadat eller används felaktigt, kan batteriet avge gas. Sluta använda elverktyget omedelbart och ge tillgång till frisk luft. Gasen kan orsaka irritation i luftvägarna, och om symptom uppstår, kontakta en läkare.

04. SYMBOLER

	Allmän varningssymbol (risk för människor, förklarad med en ytterligare symbol eller text).
	Läs bruksanvisningen/broschyren.
	Likström (DC).
	Skyddsklass III mot elektriska stötar.
	IP-klassificering för damm- och vattenmotstånd.
	Tomgångsvarvtal.

	Speciell märkning som intygar att elverktyget uppfyller EU-direktivens grundläggande krav och harmoniserade standarder.
	Symbol för separat insamling av elektrisk och elektronisk utrustning.

FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL	ANTAL
■ Sladdlös skruvmejsel CSD-36X	1st
■ USB Type-C kabel	1st
■ Bithållare (PH1+PH2, 110 mm)	1st
■ Bithållare (PZ1+PZ2, 110 mm)	1st
■ Bithållare (HEX4, 65 mm)	1st
■ Bithållare (PH0, 65 mm)	1st
■ Bithållare (SL4, 65 mm)	1st
■ Bithållare (T10, 65 mm)	1st
■ Bithållare (T20, 65 mm)	1st
■ Originalinstruktioner för säkerhet och drift	1st
■ Fodral	1st
■ Förpackning	1st

05. ANVÄNDNINGSMÅL OCH DESIGN AV VERKTYGET

Användningsområde

Den sladdlösa skruvmejseln (härefter "elverktyget") är avsedd för skruvning och lossning av skruvar, bultar och muttrar. Alla andra användningsområden är förbjudna.

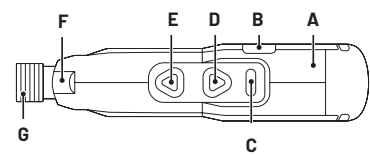
Verktyget har ett plasthölje med ett bekvämt gummrat handtag för säkert grepp under arbetet. En inbyggd ficklampa tänds automatiskt vid användning i mörker. Verktyget har även en USB Type-C-port för laddning.

Principen för verktyget är enkel: när strömbrytaren trycks in startar verktyget.

Produktöversikt (Fig.1)

- A. Hantera
- B. Laddare sladdkontakt (USB Type-C)
- C. Laddningsindikator
- D. Skruva av strömbrytaren
- E. Vrid brytare
- F. Lykta
- G. Patron

FIG. 1



06. TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Nominell spänning	3,7V
Batterikapacite	850 mAh
Batterityp	Li-Ion
Laddningsspänning	5 V

WARNING!

⚠ **Vid onormala situationer som plötsligt ökande temperatur, bränd lukt, rök eller eld, stäng omedelbart av verktyget och koppla bort det från laddaren.**

UNDERHÅLL

- Rengör regelbundet verktygets hölje med en mjuk trasa. Använd inte lösningsmedel som bensin, alkohol eller ammoniaklösningar, eftersom de kan skada plastdelarna på verktyget. Se till att ingen fukt tränger in i verktygets öppningar.
- För borstbyte, skadat strömkabel eller reparation av verktyget, kontakta tillverkaren eller ett auktoriserat servicecenter.
- Eget ingrepp i verktygets interna struktur kommer att upphäva garantin och kan leda till elektriska stötar eller personskador.

FÖRVARING OCH TRANSPORT

- Elverktyget bör förvaras inomhus vid en temperatur på +5 °C till +40 °C och en relativ luftfuktighet på högst 80 %. Förvara elverktyget, säkerhetsinstruktionerna och tillbehören i förpackningen, så att all nödvändig information och detaljer alltid finns tillgängliga.
- Om du har förvarat eller transporterat verktyget vid lägre temperaturer än den avsedda driftstemperaturen, se till att ingen kondens bildas på verktyget. Använd inte verktyget förrän eventuell kondens har torkat helt.

Laddningsström	—
Maximal elektrisk vridmoment	1.2 Nm
Maximal manuell vridmoment	8 Nm
Varvtal vid tomgång	280 rpm
Chuck-typ	HEX 6,35 mm (1/4 tum)
Vikt	0,15 kg
Funktion för ficklampa	Ja

Förberedelse inför arbete

- Packa upp elverktyget och kontrollera förpackningen för eventuella skador.
- Om verktyget har förvarats eller transporterats i lägre temperatur än den avsedda driftstemperaturen, se till att det inte finns någon kondens på verktyget. Om kondens uppstår på verktygets delar, får det inte användas förrän kondensvattnet har torkat helt.

BATTERILADDNINGSPROCESS (FIG.2)

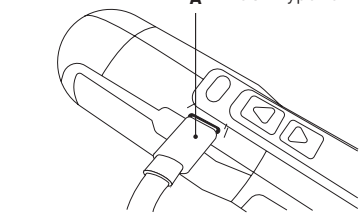
- Anslut USB Type-C-kabeln till laddningsporten.
- Anslut den andra änden av strömkabeln till en strömförsörjningsenhet (den medföljer inte).

- Det är förbjudet att transportera verktyget med tillbehör installerade. Använd förpackningen för att skydda verktyget och dess komponenter under transport.

KASSERING

- Kassera inte elverktyg med hushållsavfallet! Verktyg som tagits ur bruk måste lagras separat och kasseras i enlighet med miljölagstiftningen.

FIG. 2



- Vänta tills batteriet är fulladdat, koppla sedan bort USB-kabeln från verktyget.

Laddningsindikator

- När laddningsindikatorn lyser rött är batteriet under laddning. Vänta tills det är fullt laddat.
- När laddningsindikatorn lyser grönt är batteriet fulladdat och verktyget är klart för användning.

Efter laddning rekommenderas att låta elverktyget svalna i cirka 15 minuter innan användning. Spänningen och strömmen för laddningen ska överensstämma med de som anges under "Tekniska specifikationer".

Den ungefärliga laddningstiden för elverktyget är 60 minuter, och det kan användas i cirka 40 minuter efter full laddning.

WARNING!

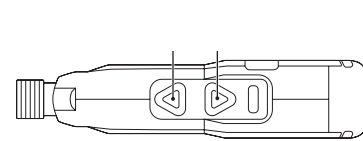
⚠ **Laddningstiden för batteriet kan variera bero**

ende på dess kapacitet och laddarens ström.
 ⚠ **Efter laddningen, koppla bort USB-kabeln från verktyget. Det är förbjudet att använda elverktyget under laddning.**

07. ANVÄNDNING AV ELVERKTYG

- Innan varje användning av elverktyget ska du kontrollera att strömbrytarna fungerar korrekt. Brytarna ska fungera smidigt utan att fastna. Testa verktyget på tomgång genom att göra ett provstart. (Fig.3)
- För att slå på verktyget, tryck och håll inne skruvknappen eller lossningsknappen. I båda lägena kommer ficklampan automatiskt att tändas under rotationen.

FIG. 3



WARNING!

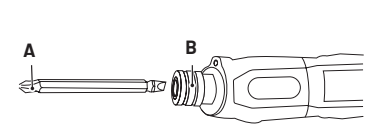
⚠ **Det är förbjudet att trycka och hålla båda knapparna samtidigt.**

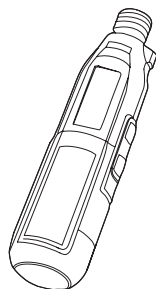
⚠ **För att stänga av verktyget, släpp knappen. När verktyget är avstängt kommer chucken att sluta rotera och ficklampan att slockna. Verktyget är utrustat med en automatisk chucklåsning. När chucken är låst (knapparna inte trycks in) kan verktyget användas som en vanlig skruvmejsel. Detta är praktiskt när högre vridmoment krävs.**

08. INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING AV ELVERKTYGET

- För in biten i fästets spår i rät vinkel.
- Tryck på den nödvändiga knappen (skruvning eller lossning).
- Vid skruvning/lossning, tryck inte för hårt på verktyget. Om verktygets effekt inte räcker till och rotationshastigheten sjunker avsevärt, stäng av verktyget och arbeta manuellt (med hjälp av användarens muskelkraft).

FIG. 4





3.7V CORDLESS SCREWDRIVER

- USB-C Charging cable
- Built in LED flashlight
- 7 insert bits & storage bag

SV

EN

NO

DK

FI

Rev. February 11, 2025 9:29 AM



FI	order@pela.com +46 33-202650 Solängsvägen 13, SE-513 70 Borås Whitestiedt
DK	order@pela.com +46 33-202650 Solängsvägen 13, SE-513 70 Borås Kontakt
NO	order@pela.com +46 33-202650 Solängsvägen 13, SE-513 70 Borås Kontakt
EN	order@pela.com +46 33-202650 Solängsvägen 13, SE-513 70 Borås Contact
SV	order@pela.com 033-202650 Solängsvägen 13, 513 70 Borås Kontakt

01. GENERAL SAFETY WARNINGS FOR POWER TOOLS (Continued)

▲ WORKPLACE SAFETY

- A. Keep the work area clean and well-lit. Clutter and poor lighting can lead to accidents.
- B. Do not use power tools in explosive environments, such as near flammable liquids, gases, or dust. Power tools create sparks that can ignite dust or fumes.
- C. Keep children and unauthorized persons away from the work area when using power tools. Distractions can cause you to lose control of the tool.

▲ ELECTRICAL SAFETY

- A. When working with power tools, avoid contact with grounded surfaces, such as pipes, radiators, stoves, or refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
- B. Do not expose power tools to rain or moisture. If water gets into a power tool, the risk of electric shock increases.

▲ PERSONAL SAFETY

- A. Stay alert, stay focused, and use common sense when working with power tools. Do not use the power tool if you are tired or under the

influence of drugs, alcohol, or medication. Even a brief moment of inattention can result in serious injury.

- B. Wear personal protective equipment. Always wear safety glasses. Using appropriate protective equipment, such as a dust mask, non-slip shoes, a helmet, or hearing protection, reduces the risk of injury.
- C. Take precautions to avoid accidental starting. Ensure the tool is turned off before connecting it to a power source, lifting, or carrying it. Carrying a power tool with your finger on the switch can lead to accidents.
- D. Remove any adjusting keys before starting the power tool. A key left on a rotating part can cause injury.
- E. Maintain balance and stability while working. This helps you control the tool better, especially in unexpected situations.
- F. Do not wear loose clothing or jewelry while working. Keep hair and clothing away from moving parts of the power tool. Loose clothing, jewelry, or long hair can get caught in moving parts.

▲ USE AND CARE OF POWER TOOLS

- A. Do not overload the power tool. Use the tool for the tasks it is designed for. The correct power tool will do the job better and safer.
- B. Do not use power tools with broken switches.

A power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

- C. Disconnect the tool from the power supply before making adjustments, changing accessories, or storing the tool. This precaution reduces the risk of accidental starting.
- D. Store power tools out of reach of children and do not allow persons unfamiliar with the tool's safety instructions to use it. In the hands of an inexperienced user, the tool is very dangerous.
- E. Maintain power tools and their accessories. Regularly check that moving parts are properly adjusted or do not jam, and that no parts are damaged. Repairs should only be carried out by authorized service centers.
- F. Keep cutting tools sharp and clean. Well-maintained cutting tools with sharp edges are less likely to jam and are easier to use.
- G. Use the power tool according to these instructions, taking into account the working conditions and the type of work to be done. Using the power tool for inappropriate tasks can lead to dangerous situations.

▲ BATTERY-POWERED TOOL SAFETY

- A. Charge only with the charger recommended by the manufacturer. Using a charger intended for a different battery can create a fire hazard.
- B. Use only batteries specifically designed for this

tool. Other batteries can cause injury or fire.

- C. Keep the battery away from metal objects such as paper clips, coins, and keys to prevent short-circuiting. Short circuits can cause fire or injury.
- D. If the battery leaks, avoid contact with the liquid. In case of accidental contact, rinse with water and consult a doctor if the liquid gets into your eyes.
- E. Do not use damaged or modified batteries or power tools. They may malfunction and cause fire or explosion.

▲ MAINTENANCE

Leave maintenance and repairs to an authorized service center to ensure the tool operates correctly and safely.

02. SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE SCREWDRIVER

Hold the power tool by the insulated handles, as the accessory could come into contact with hidden wires during use. If the accessory touches a live wire, the exposed metal parts of the power tool may become live and cause electric shocks.

03. SAFETY RECOMMENDATIONS FOR USING THE SCREWDRIVER

- Protect the charger from rain and moisture. Water entering the charger increases the risk of electric shock.
- Check the charger, cable, and plug for damage before use. Do not use a damaged charger. Do not open the charger yourself; leave repairs to a qualified specialist and use only original parts. Damaged chargers, cables, and plugs increase the risk of electric shocks.
- Do not leave the charger plugged in.
- The power tool has an autonomous power source (battery) and is always ready for use. Avoid accidentally pressing the power switch – this can lead to personal injury or other damage.
- Do not screw into the power tool, as there is a risk of short circuits, which can lead to fire or explosion.
- Protect the power tool from high temperatures, direct sunlight, and fire. There may be a risk of explosion.
- If the power tool is damaged or misused, the battery may emit gas. Stop using the power tool immediately and allow fresh air. The gas can irritate the respiratory system, and if symptoms occur, consult a doctor.
- Use appropriate metal detectors to locate hidden systems, or contact relevant service providers for assistance. Contact with electrical wiring can lead to electric shocks and fire;

damage to gas pipes can cause an explosion, and damage to water pipes can cause material damage.

- If necessary, secure the workpiece with clamps or a vise to hold it steady.

04. SYMBOLER



General warning symbol (risk to humans, explained with an additional symbol or text).



Read the user manual/brochure.



Direct current.



Protection class III against electric shocks.



IP rating for dust and water resistance.



No-load speed.



Special marking certifying that the power tool meets the essential requirements of EU directives and harmonized standards.



Symbol for the separate collection of electrical and electronic equipment.

PACKAGE CONTENTS	AMOUNT
■ Cordless screwdriver CSD-36X	1 pc
■ USB Type-C cable	1 pc
■ Bit holder (PH1+PH2, 110 mm)	1 pc
■ Bit holder (PZ1+PZ2, 110 mm)	1 pc
■ Bit holder (HEX4, 65 mm)	1 pc
■ Bit holder (PH0, 65 mm)	1 pc
■ Bit holder (SL4, 65 mm)	1 pc
■ Bit holder (T10, 65 mm)	1 pc
■ Bit holder (T20, 65 mm)	1 pc
■ Original safety and operating instructions	1 pc
■ Case	1 pc
■ Packaging	1 pc

05. APPLICATION AND DESIGN OF THE TOOL

Application

The cordless screwdriver (hereafter "power tool") is intended for screwing and unscrewing screws, bolts, and nuts. All other applications are prohibited.

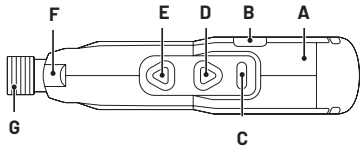
The tool has a plastic housing with a comfortable rubberized handle for a secure grip during operation. A built-in flashlight automatically turns on when used in the dark. The tool also features a USB Type-C port for charging.

The tool operates simply: when the power switch is pressed, the tool starts.

Product overview (Fig.1)

- A. Manage
- B. Charger cord connector(USB Type-C)
- C. Charge indicator
- D. Unscrew the power switch
- E. Turn switch
- F. Lantern
- G. Cartridge

FIG. 1



06. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Nominal voltage	3,7 V
Battery capacity	850 mAh
Battery type	Li-Ion

WARNING!

▲ In case of abnormal situations such as a sudden increase in temperature, burning smell, smoke, or fire, immediately turn off the tool and disconnect it from the charger.

MAINTENANCE

- Regularly clean the tool's housing with a soft cloth. Do not use solvents like gasoline, alcohol, or ammonia solutions, as they may damage the plastic parts of the tool. Ensure that no moisture enters the tool's openings.
- For brush replacement, damaged power cables, or tool repair, contact the manufacturer or an authorized service center.
- Tampering with the tool's internal structure will void the warranty and may lead to electric shock or personal injury.

STORAGE AND TRANSPORT

- The power tool should be stored indoors at a temperature between +5°C and +40°C and a relative humidity not exceeding 80%. Store the power tool, safety instructions, and accessories in the packaging, ensuring that all necessary information and parts are always available.
- If the tool has been stored or transported in temperatures lower than the intended operating temperature, ensure that no condensation forms on the tool. Do not use the tool until any condensation has completely dried.

Charging voltage	5V
Charging current	—
Maximum electric torque	1.2 Nm
Maximum manual torque	8 Nm
No-load speed	280 rpm
Chuck type	HEX 6,35 mm (1/4 inch)
Weight	0,15 kg
Flashlight function	Yes

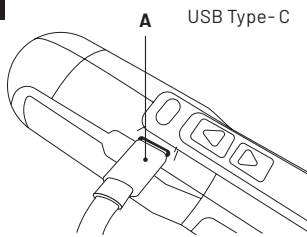
Preparation for work

- Unpack the power tool and inspect the packaging for any damage.
- If the tool has been stored or transported in a temperature lower than the intended operating temperature, ensure there is no condensation on the tool. If condensation occurs on the tool's parts, it must not be used until the moisture has completely dried.

BATTERY CHARGING PROCESS (FIG.2)

- A. Connect the USB Type-C cable to the charging port.

FIG. 2



- B. Plug the other end of the power cable into a power supply(not included).
- C. Wait until the battery is fully charged, then disconnect the USB cable from the tool.

Charging Indicator

- When the charging indicator is red, the battery is charging. Wait until it is fully charged.
- When the charging indicator turns green, the battery is fully charged and the tool is ready for use.

After charging, it is recommended to let the power tool cool down for about 15 minutes before use. The voltage and current for charging should match those specified in the "Technical Specifications."

The approximate charging time for the power tool is 60 minutes, and it can be used for about 40 minutes after a full charge.

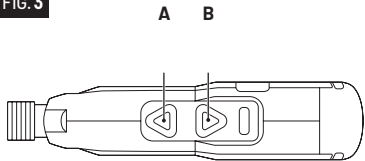
WARNING!

- ▲ The battery charging time may vary depending on its capacity and the charger's power.
- ▲ After charging, disconnect the USB cable from the tool. It is prohibited to use the power tool while charging.

07. USE OF THE POWER TOOL

- A. Before each use of the power tool, ensure the switches are working properly. They should operate smoothly without sticking. Test the tool in idle mode by conducting a trial start (Fig.3)
- B. To turn on the tool, press and hold the screw or release button. In both modes, the flashlight will automatically turn on during rotation.

FIG. 3



WARNING!

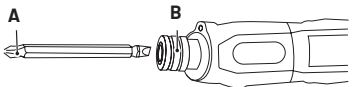
- ▲ It is prohibited to press and hold both buttons simultaneously.

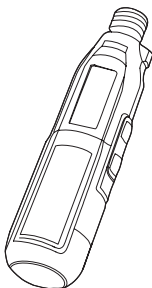
- ▲ To turn off the tool, release the button. Once the tool is off, the chuck will stop rotating and the flashlight will turn off. The tool is equipped with an automatic chuck lock. When the chuck is locked (buttons not pressed), the tool can be used as a regular screwdriver. This is convenient when higher torque is needed.

08. INSTRUCTIONS FOR USING THE POWER TOOL

- A. Insert the bit into the holder's slot at a right angle.
- B. Press the necessary button(screw or release).
- C. During screwing/unscrewing, do not press too hard on the tool. If the tool's power is insufficient and the rotation speed drops significantly, turn off the tool and work manually (using muscle strength).

FIG. 4





3.7V TRÅDLØS SKRUJERN

■ USB-C ladekabel

■ Innebygd LED-lommelykt

■ 7 innsatsbiter og oppbevaringspose

SV

EN

NO

DK

FI

Rev. February 11, 2025 9:29 AM



FI	Whitestødet Solängsvägen 13, SE-513 70 Borås +46 33-202650 order@pela.tools.se
DK	Kontakt Solängsvägen 13, SE-513 70 Borås +46 33-202650 order@pela.tools.se
NO	Kontakt Solängsvägen 13, SE-513 70 Borås +46 33-202650 order@pela.tools.se
EN	Contact Solängsvägen 13, SE-513 70 Borås +46 33-202650 order@pela.tools.se
SV	Kontakt Solängsvägen 13, 513 70 Borås 033-202650 order@pela.tools.se

01. GENERELLE SIKKERHETS-ADVARSLER FOR ELVERKTØY (Forts.)

▲ SIKKERHET PÅ ARBEIDSPLASSEN

- A. Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst. Rot og dårlig belysning kan føre til ulykker.
- B. Bruk ikke elverktøy i eksplosive omgivelser, som nær brennbare væsker, gasser eller støv. Elverktøy genererer gnister som kan antenne støv eller damp.
- C. Tillat ikke barn og uautoriserte personer å komme nær arbeidsområdet når elverktøyet brukes. Distraksjoner kan få deg til å miste kontrollen over verktøyet.

▲ ELEKTRISK SIKKERHET

- D. Når du arbeider med elverktøy, unngå kontakt med jordede overflater, som rør, radiatorer, ovner eller kjøleskap. Det er økt risiko for elektrisk støt hvis kroppen din er jordet.
- E. Utsatt ikke elverktøy for regn eller fuktighet. Hvis vann kommer inn i et elverktøy, øker risikoen for elektrisk støt.

▲ PERSONLIG SIKKERHET

- A. Vær oppmerksom, hold deg fokusert, og bruk sunn fornuft når du arbeider med elverktøy. Bruk ikke elverktøyet når du er trøtt eller påvirket av rusmidler, alkohol eller medisiner. Selv et

kort øyeblikk av uoppmerksomhet kan resultere i alvorlig skade.

- B. Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid vernebriller. Å bruke passende beskyttelsesutstyr, som støvmaske, sklisikre sko, hjelm eller hørselvern, reduserer risikoen for skade.
- C. Ta forhåndsregler for å unngå utilsiktet start. Sørg for at verktøyet er slått av før du kobler det til en strømkilde, løfter eller bærer det. Å bære et elverktøy med fingeren på bryteren kan føre til ulykker.
- D. Fjernjusteringsnøkler før du starter elverktøyet. En nøkkel som er igjen på en roterende del kan forårsake skade.
- E. Oppretthold balanse og stabilitet mens du arbeider. Dette hjelper deg å kontrollere verktøyet bedre, spesielt i uventede situasjoner.
- F. Bruk ikke løstsittende klær eller smykker mens du arbeider. Hold hår og klær unna bevegelige deler av elverktøyet. Løstsittende klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.

▲ BRUK OG VEDLIKEHOLD AV ELVERKTØY

- A. Ikke overbelast elverktøyet. Bruk verktøyet til oppgaver det er designet for. Det riktige elverktøyet vil gjøre jobben bedre og sikrere.
- B. Bruk ikke elverktøy med defekte brytere. Et

elverktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig og må repareres.

- C. Koble verktøyet fra strømforsyningen før du gjør justeringer, bytter tilbehør eller lagrer verktøyet. Denne forholdsregelen reduserer risikoen for utilsiktet start.
- D. Oppbevar elverktøy utlignelig for barn og tillat ikke personer som ikke er kjent med verktøyet sikkerhetsinstruksjoner å bruke det. I hendene på en uerfaren bruker er verktøyet svært farlig.
- E. Vedlikehold elverktøy og deres tilbehør. Sjekk jevnlig at bevegelige deler er riktig justert eller ikke setter seg fast, og at ingen deler er skadet. Reparasjoner bør kun utføres av autoriserte service-sentre.
- F. Hold kutteverktøy skarpe og rene. Velholdte kutteverktøy med skarpe kanter er mindre tilbøyelige til å sette seg fast og er lettere å bruke.
- G. Bruk elverktøyet i samsvar med disse instruksjonene, med hensyn til arbeidsforholdene og typen arbeid som skal utføres. Å bruke elverktøyet til upassende oppgaver kan føre til farlige situasjoner.

▲ SIKKERHET VED BRUK AV BATTERI-DREVNE VERKTØY

- A. Lad bare batteriet med den laderen som anbefales av produsenten. Å bruke en lader som er ment for et annet batteri kan medføre brann-

fare.

- B. Bruk kun batterier som er spesifikt ment for dette verktøyet. Andre batterier kan forårsake skade eller brann.
- C. Hold batteriet unna metallgjenstander som papirklips, mynter og nøkler for å unngå kortslutning. Kortslutning kan føre til brann eller skade.
- D. Hvis batteriet lekker, unngå kontakt med væsken. Ved utilsiktet kontakt, skyll med vann og kontakt lege hvis væsken kommer i øynene.
- E. Bruk ikke skadde eller modifiserte batterier eller elverktøy. De kan fungere uforutsigbart og forårsake brann eller eksplosjon.

▲ VEDLIKEHOLD

Overlat elverktøyet til et autorisert servicesenter for vedlikehold og reparasjoner for å sikre at verktøyet fungerer korrekt og sikkert.

02. SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR SKRUTREKKEREN

Hold elverktøyet i de isolerte håndtakene, da tilbehøret kan komme i kontakt med skjulte ledninger under bruk. Hvis tilbehøret berører en strømførende ledning, kan de eksponerte metalldelene av elverktøyet bli strømførende og forårsake elektriske støt.

05. ANVENDELSE OG DESIGN AV VERKTØYET

Anvendelse

Den trådløse skrutrekkeren (heretter "elverktøyet") er ment for å skru og skru ut skruer, bolter og muttere. Alle andre anvendelser er forbudt.

Verktøyet har et plasthus med et komfortabelt gummihåndtak for et sikkert grep under drift. En innebygd lommelykt slår seg automatisk på når den brukes i mørket. Verktøyet har også en USB Type-C-port for lading.

Verktøyet fungerer enkelt: når strømknappen trykkes, starter verktøyet.

ledninger kan føre til elektriske støt og brann; skade på gassrør kan forårsake eksplosjon, og skade på vannrør kan forårsake materielle skader.

- Hvis nødvendig, fest arbeidsstykket med klemmer eller skruestikker for å holde det stødig.

04. SYMBOLER

	Generell advarselssymbol (risiko for mennesker, forklart med en ekstra symbol eller tekst).
	Les brukerhåndboken/brosjyren.
	Likestrøm
	Beskyttelsesklasse III mot elektrisk støt.
	IP-klassifisering for støv- og vannmotstand.
	Tomgangshastighet

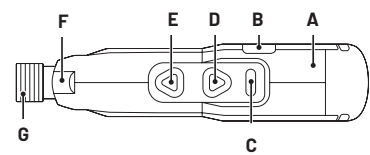
	Spesialmerke som sertifiserer at elverktøyet oppfyller de grunnleggende kravene i EU-direktiver og harmoniserte standarder.
	Symbol for separat innsamling av elektrisk og elektronisk utstyr.

PAKKENS INNHOLD	TALL
■ Trådløs skrutrekker CSD-36X	1 stk
■ USB Type-C kabel	1 stk
■ Bitsholder (PH1 + PH2, 110 mm)	1 stk
■ Bitsholder (PZ1 + PZ2, 110 mm)	1 stk
■ Bitsholder (HEX4, 65 mm)	1 stk
■ Bitsholder (PH0, 65 mm)	1 stk
■ Bitsholder (SL4, 65 mm)	1 stk
■ Bitsholder (T10, 65 mm)	1 stk
■ Bitsholder (T20, 65 mm)	1 stk
■ Originale sikkerhets- og bruksanvisninger	1 stk
■ Bæreseske	1 stk
■ Emballasje	1 stk

Produktoppsett (Fig.1)

- A. Håndtak
- B. Laderkabelkontakt (USB Type-C)
- C. Ladeindikator
- D. Skru av strømknappen
- E. Vendebyter
- F. Lommelykt
- G. Chuck

FIG. 1



06. TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Nominell spenning	3,7V
Batterikapasitet	850 mAh
Batteritype	Li-Ion
Ladespenning	5 V

ADVARSEL!

▲ Ved unormale situasjoner som plutselig økning i temperatur, brent lukt, røyk eller ild, slå umiddelbart av verktøyet og koble det fra laderen.

VEDLIKEHOLD

- Rengjør regelmessig verktøyets hus med en myk klut. Bruk ikke løsemidler som bensin, alkohol eller ammoniakk-løsninger, da disse kan skade plastdelene på verktøyet. Sørg for at ingen fuktighet trenger inn i verktøyets åpninger.
- For børskifte, skadet strømkabel eller reparasjon av verktøyet, kontakt produsenten eller et autorisert serviceverksted.
- Egen inngripen i verktøyets indre struktur vil annullere garantien og kan føre til elektrisk støt eller personskader.

LAGRING OG TRANSPORT

- Elverktøyet bør lagres innendørs ved en temperatur mellom +5 °C og +40 °C og en relativ luftfuktighet på høyest 80 %. Oppbevar elverktøyet, sikkerhetsinstruksjoner og tilbehør i emballasjen, slik at all nødvendig informasjon og detaljer alltid er tilgjengelige.
- Hvis du har lagret eller transportert verktøyet ved lavere temperaturer enn den tiltenkte driftstemperaturen, må du sørge for at ingen kondens dannes på verktøyet. Ikke bruk verktøyet før eventuell kondens har tørket helt.
- Det er forbudt å transportere verktøyet med

Ladeeffekt	—
Maksimalt elektrisk dreiemoment	1.2 Nm
Maksimalt manuelt dreiemoment	8 Nm
Tomgangshastighet	280 rpm
Chuck-type	HEX 6,35 mm (1/4 tomme)
Vekt	0,15 kg
Lommelyktfunksjon	Ja

Forberedelse til arbeid

- Pakk ut elverktøyet og inspiser emballasjen for eventuelle skader.
- Hvis verktøyet har blitt lagret eller transportert i en temperatur som er lavere enn den tiltenkte driftstemperaturen, må du sørge for at det ikke er kondens på verktøyet. Hvis det oppstår kondens på verktøyets deler, må det ikke brukes før fuktigheten er helt tørket.

BATTERILADINGSPROSESS (FIG.2)

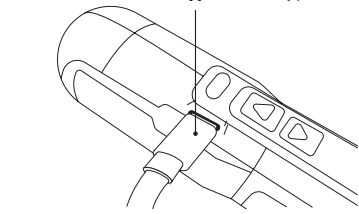
- A. Koble USB Type-C-kabelen til ladekontakten.
- B. Koble den andre enden av strømkabelen til en

tilbehør installert. Bruk emballasjen til å beskytte verktøyet og dets komponenter under transport.

KASSERING

- Kast ikke elverktøy sammen med husholdningsavfall! Verktøy som ikke lenger er i bruk må lagres separat og kasseres i samsvar med miljøforskrifter.

FIG. 2



- strømforsyning (ikke inkludert).
- C. Vent til batteriet er helt ladet, og koble deretter USB-kabelen fra verktøyet.

Ladeindikator

- Når ladeindikatoren er rød, lades batteriet. Vent til det er helt ladet.
- Når ladeindikatoren blir grønn, er batteriet fulladet og verktøyet er klart til bruk.

Etter lading anbefales det å la elverktøyet kjøle seg ned i omtrent 15 minutter før bruk. Spenningen og strømmen for lading bør samsvare med det som er spesifisert i "Tekniske spesifikasjoner." Den omtrentlige ladetiden for elverktøyet er 60 minutter, og det kan brukes i omtrent 40 minutter etter fullading.

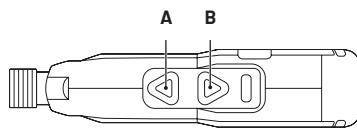
ADVARSEL!

- ▲ Ladetiden for batteriet kan variere avhengig av kapasiteten og laderens effekt.
- ▲ Etter lading, koble fra USB-kabelen fra verktøyet. Det er forbudt å bruke elverktøyet mens det lades.

07. BRUK AV ELVERKTØY

- A. Før hver bruk av elverktøyet, må du kontrollere at bryterne fungerer som de skal. Bryterne skal operere jevnt uten å henge seg opp. Test verktøyet i tomgang ved å gjøre en prøveoppstart (Fig.3)
- B. For å slå på verktøyet, trykk og hold inne skruvknappen eller løseknappen. I begge modusene vil lommelykten automatisk tennes under rotasjonen.

FIG. 3



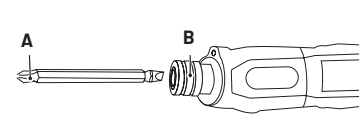
ADVARSEL!

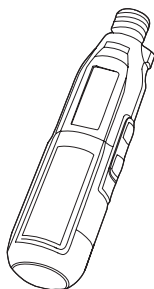
- ▲ Det er forbudt å trykke og holde begge knappene samtidig.
- ▲ For å slå av verktøyet, slipp knappen. Når verktøyet er slått av, vil chucken stoppe å rotere og lommelykten slukkes. Verktøyet er utstyrt med en automatisk chucklås. Når chucken er låst (knappene ikke trykkes inn), kan verktøyet brukes som en vanlig skrutrekker. Dette er praktisk når det kreves høyere dreiemoment.

08. INSTRUKSJONER FOR BRUK AV ELVERKTØYET

- A. Sett inn bitsen i holderens spor i rett vinkel.
- B. Trykk på den nødvendige knappen (skruing eller løsning).
- C. Ved skruing/løsning, trykk ikke for hardt på verktøyet. Hvis verktøyets effekt ikke er tilstrekkelig og rotasjonshastigheten synker betydelig, slå av verktøyet og arbeid manuelt (ved hjelp av brukerens muskelkraft).

FIG. 4





3.7V LEDNINGSFRI SKRUETRÆKKER

■ USB-C ledningsfri

■ Indbygget LED lommelygte

■ 7 indsatsstykker og opbevaringstaske

SV EN NO DK FI

Rev. February 11, 2025 9:29 AM



FI	Yhteystiedot Sölingsvägen 13, SE-513 70 Borås +46 33-202650 order@pela.tools.se
DK	Kontakt Sölingsvägen 13, SE-513 70 Borås +46 33-202650 order@pela.tools.se
NO	Kontakt Sölingsvägen 13, SE-513 70 Borås +46 33-202650 order@pela.tools.se
EN	Contact Sölingsvägen 13, SE-513 70 Borås +46 33-202650 order@pela.tools.se
SV	Kontakt Sölingsvägen 13, 513 70 Borås 033-202650 order@pela.tools.se

01. GENERELLE SIKKERHEDS- ADVARSLER FOR ELVÆRKTØJ (Fortsat)

▲ SIKKERHED PÅ ARBEJDSPLADSEN

- A. Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst. Rod og dårlig belysning kan føre til ulykker.
- B. Brug ikke elværktøj i eksplosive miljøer, såsom i nærheden af brandfarlige væsker, gasser eller støv. Elværktøj skaber gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- C. Hold børn og uautoriserede personer væk fra arbejdsområdet, når du bruger elværktøj. Forstyrrelser kan få dig til at miste kontrollen over værktøjet.

▲ ELEKTRISK SIKKERHED

- A. Når du arbejder med elværktøj, skal du undgå kontakt med jordele overflader, såsom rør, radiatorer, komfurer eller køleskabe. Der er en øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordet.
- B. Udsæt ikke elværktøj for regn eller fugt. Hvis vand trænger ind i et elværktøj, øges risikoen for elektrisk stød.

▲ PERSONLIG SIKKERHED

- A. Vær opmærksom, fokuseret og brug din sunde fornuft, når du arbejder med elværktøj. Brug ikke elværktøjet, hvis du er træt eller påvirket

af stoffer, alkohol eller medicin. Selv et kort øjeblik uopmærksomhed kan resultere i alvorlig skade.

- B. Brug personligt beskyttelsesudstyr. Brug altid sikkerhedsbriller. Brug af passende beskyttelsesudstyr, såsom støvmaske, skridsikre sko, hjelm eller høreværn, mindsker risikoen for skader.
- C. Tag forholdsregler for at undgå utilsigtet start. Sørg for, at værktøjet er slukket, før du tilslutter det til en strømkilde, løfter eller bærer det. At bære et elværktøj med fingeren på afbryderen kan føre til ulykker.
- D. Fjerneventuelle justeringsnøgler, før du starter elværktøjet. En nøgle, der er efterladt på en roterende del, kan forårsage skader.
- E. Oprethold balance og stabilitet, mens du arbejder. Dette hjælper dig med at kontrollere værktøjet bedre, især i uforudsete situationer.
- F. Bær ikke løstsiddende tøj eller smykker under arbejdet. Hold hår og tøj væk fra bevægelige dele på elværktøjet. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget i de bevægelige dele.

▲ BRUG OG VEDLIGEHOLDELSE AF ELVÆRKTØJ

- A. Overbelast ikke elværktøjet. Brug værktøjet til de opgaver, det er designet til. Det rigtige elværktøj vil udføre opgaven bedre og mere sikkert.

brand; beskadigelse af gasrør kan forårsage eksplosion, og beskadigelse af vandrør kan forårsage materiel skade.

- Fastgør om nødvendigt emnet med klemmer eller en skruestik for at holde det stabilt.

04. SYMBOLER



Generelt advarselssymbol (risiko for mennesker, forklaret med et ekstra symbol eller tekst).



Læs brugermanualen/brosyren.



Jævnstrøm.



Beskyttelsesklasse III mod elektriske stød.



IP-vurdering for støv- og vandmodstand.



Tomgangshastighed.

- B. Brug ikke elværktøj med ødelagte afbrydere. Et elværktøj, der ikke kan styres med afbryderen, er farligt og skal repareres.
- C. Afbryd værktøjet fra strømkilden, før du foretager justeringer, skifter tilbehør eller opbevarer værktøjet. Denne forholdsregel reducerer risikoen for utilsigtet opstart.
- D. Opbevar elværktøj uden for børns rækkevidde, og lad ikke personer, der ikke er bekendt med værktøjets sikkerhedsinstruktioner, bruge det. I hænderne på en uerfaren bruger er værktøjet meget farligt.
- E. Vedligehold elværktøj og dets tilbehør. Tjek regelmæssigt, at bevægelige dele er korrekt justerede eller ikke sætter sig fast, og at ingen dele er beskadigede. Reparationer bør kun udføres af autoriserede servicecentre.
- F. Hold skæreværktøjer skarpe og rene. Vedligeholdte skæreværktøjer med skarpe kanter er mindre tilbøjelige til at sætte sig fast og er nemmere at bruge.
- G. Brug elværktøjet i overensstemmelse med disse instruktioner, under hensyntagen til arbejdsforholdene og typen af arbejde, der skal udføres. Brug af elværktøjet til uhensigtsmæssige opgaver kan føre til farlige situationer.

▲ SIKKERHED FOR BATTERIDREVNE VÆRKTØJER

- A. Oplad kun med den oplader, som er anbefalet af producenten. Brug af en oplader, der er be-

regnet til et andet batteri, kan skabe brandfare.

- B. Brug kun batterier, der er specifikt designet til dette værktøj. Andre batterier kan forårsage skader eller brand.
- C. Hold batteriet væk fra metalgenstande som papirklips, mønter og nøgler for at undgå kortslutning. Kortslutninger kan forårsage brand eller skade.
- D. Hvis batteriet lækker, undgå kontakt med væsken. I tilfælde af utilsigtet kontakt, skyl med vand, og søg læge, hvis væsken kommer i øjnene.
- E. Brug ikke beskadigede eller modificerede batterier eller elværktøjer. De kan fungere forkert og forårsage brand eller eksplosion.

▲ VEDLIGEHOLDELSE

Lad vedligeholdelse og reparationer udføres af et autoriseret servicecenter for at sikre, at værktøjet fungerer korrekt og sikkert.

02. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER FOR SKRUMASKINEN

Hold elværktøjet i de isolerede håndtag, da tilbehøret kan komme i kontakt med skjulte ledninger under brug. Hvis tilbehøret rammer en strømførende ledning, kan de eksponerede metaldele af elværktøjet blive strømførende og forårsage elektriske stød.

05. ANVENDELSE OG DESIGN AF VÆRKTØJET

Anvendelse

Slagskrueetrækkeren (herefter "elværktøjet") er beregnet til at skruer og løsne skruer, bolte og møtrikker. Alle andre anvendelser er forbudt.

Værktøjet har et plastikhus med et komfortabelt gummihåndtag for et sikkert greb under brug. En indbygget lommelygte tændes automatisk, når den bruges i mørke. Værktøjet har også en USB Type-C-port til opladning.

Værktøjet fungerer enkelt: når strømknappen trykkes, starter værktøjet.

Særlig mærkning, der certificerer, at elværktøjet opfylder de væsentlige krav i EU-direktiver og harmoniserede standarder.

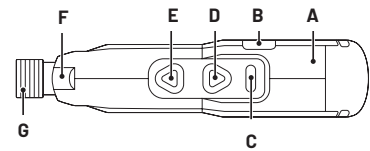
Symbol for separat indsamling af elektrisk og elektronisk udstyr.

FORPAKNINGSINDHOLD	ANTAL
■ Slagskrueetrækker CSD-36X	1 stk
■ USB Type-C-kabel	1stk
■ Bitholder(PH1+ PH2, 110 mm)	1stk
■ Bitholder(PZ1+ PZ2, 110 mm)	1stk
■ Bitholder(HEX4, 65 mm)	1stk
■ Bitholder(PH0, 65 mm)	1stk
■ Bitholder(SL4, 65 mm)	1stk
■ Bitholder(T10, 65 mm)	1stk
■ Bitholder(T20, 65 mm)	1stk
■ Originale sikkerheds- og brugsanvisninger	1stk
■ Etui	1stk
■ Emballage	1stk

Produktoversigt (Fig.1)

- A. Håndtag
- B. Opladerledningens stik(USB Type-C)
- C. Opladningsindikator
- D. Afbrydere til strøm
- E. Tænd/sluk-kontakt
- F. Lommelygte
- G. Chuck

FIG. 1



06. TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Nominel spænding	3,7V
Batterikapacitet	850 mAh
Batteritype	Li-Ion
Opladningsspænding	5 V

ADVARSEL!

⚠ **I tilfælde af unormale situationer såsom pludselig temperaturstigning, brændt lugt, røg eller ild, skal du straks slukke værktøjet og frakoble det fra opladeren.**

VEDLIGEHOLDELSE

- Rengør regelmæssigt værktøjets kabinet med en blød klud. Brug ikke opløsningsmidler som benzin, alkohol eller ammoniakopløsninger, da de kan beskadige værktøjets plastdele. Sørg for, at der ikke trænger fugt ind i værktøjets åbninger.
- For børskit, beskadigede strømkabler eller reparation af værktøjet, kontakt producenten eller et autoriseret servicecenter.
- Manipulation af værktøjets interne struktur vil ugyldiggøre garantien og kan føre til elektrisk stød eller personskader.

OPBEVARING OG TRANSPORT

- Elværktøjet skal opbevares indendørs ved en temperatur mellem +5 °C og +40 °C og en relativ fugtighed på højst 80 %. Opbevar elværktøjet, sikkerhedsinstruktionerne og tilbehøret i emballagen for at sikre, at alle nødvendige oplysninger og dele altid er tilgængelige.
- Hvis værktøjet har været opbevaret eller transporteret ved temperaturer lavere end den tilsigtede driftstemperatur, skal du sikre dig, at der ikke dannes kondens på værktøjet. Brug ikke værktøjet, før al kondens er helt tørret.

Opladningsstrøm	—
Maksimalt elektrisk moment	1.2 Nm
Maksimalt manuelt moment	8 Nm
Tomgangshastighed	280 rpm
Chuck-type	HEX 6,35 mm (1/4 tomme)
Vægt	0,15 kg
Lommelygtefunktion	Ja

Forberedelse til arbejde

- Pak elværktøjet ud, og inspicér emballagen for eventuelle skader.
- Hvis værktøjet har været opbevaret eller transporteret ved en temperatur lavere end den tilsigtede driftstemperatur, skal du sikre dig, at der ikke er kondens på værktøjet. Hvis der opstår kondens på værktøjets dele, må det ikke bruges, før fugten er helt tørret.

BATTERIOPLADNINGSPROCESSEN (FIG.2)

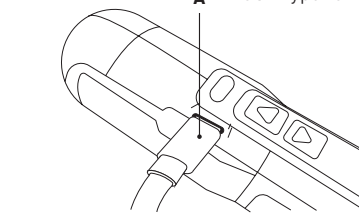
- Tilslut USB Type-C-kablet til opladningsporten.
- Sæt den anden ende af strømkablet i en strøm-

- Det er forbudt at transportere værktøjet med tilbehør installeret. Brug emballagen til at beskytte værktøjet og dets komponenter under transport.

BORTSKAFFELSE

- Bortskaffelse af elværktøj må ikke ske med husholdningsaffald! Værktøjer, der ikke længere er i brug, skal opbevares separat og bortskaffes i overensstemmelse med miljøreglerne.

FIG. 2



- kilde (ikke inkluderet).
- Vent, indtil batteriet er fuldt opladet, og frakobl derefter USB-kablet fra værktøjet.

Opladningsindikator

- Når opladningsindikatoren er rød, oplades batteriet. Vent, indtil det er helt opladet.
- Når opladningsindikatoren bliver grøn, er batteriet fuldt opladet, og værktøjet er klar til brug.

Efter opladning anbefales det at lade elværktøjet køle af i cirka 15 minutter, inden det bruges. Spænding og strøm til opladning skal svare til dem, der er angivet i "Tekniske specifikationer."

Den omtrentlige opladningstid for elværktøjet er 60 minutter, og det kan bruges i cirka 40 minutter efter en fuld opladning.

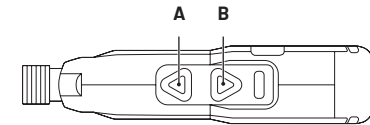
ADVARSEL!

- ⚠ **Opladningstiden for batteriet kan variere afhængigt af dets kapacitet og opladerens effekt.**
- ⚠ **Efter opladning skal USB-kablet frakobles fra værktøjet. Det er forbudt at bruge elværktøjet, mens det oplades.**

07. BRUG AF ELVÆRKTOJET

- Før hver brug af elværktøjet skal du sikre dig, at kontakterne fungerer korrekt. De skal fungere glat uden at hænge fast. Test værktøjet i tomgang ved at udføre et prøveopstart. (Fig.3)
- For at tænde værktøjet skal du trykke og holde på skruen eller frigiv knappen. I begge tilstande vil lommelygten automatisk tændes under rotation.

FIG. 3



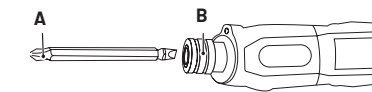
ADVARSEL!

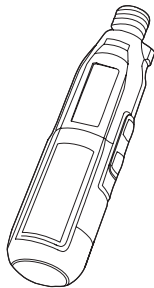
- ⚠ **Det er forbudt at trykke og holde begge knapper samtidig.**
- ⚠ **For at slukke værktøjet skal du slippe knappen. Når værktøjet er slukket, stopper chucken med at rotere, og lommelygten slukker. Værktøjet er udstyret med en automatisk chucklåsning. Når chucken er låst (knapperne ikke trykket ind), kan værktøjet bruges som en almindelig skruetrækker. Dette er praktisk, når der kræves højere moment.**

08. INSTRUKTIONER TIL BRUG AF ELVÆRKTOJET

- Indsæt biten i holderens slot i en ret vinkel.
- Tryk på den nødvendige knap (skru eller frigiv).
- Under skruen/løsning skal du ikke presse for hårdt på værktøjet. Hvis værktøjets kraft er utilstrækkelig, og rotationshastigheden falder betydeligt, skal du slukke værktøjet og arbejde manuelt (ved hjælp af muskelkraft).

FIG. 4





3.7V JOHDOTON RUUVIMEISSELI

- USB-C latauskaapeli
- Sisäänrakennettu LED-taskulamppu
- 7 kärkeä ja säilytyspussi

SV EN NO DK FI

Rev. February 11, 2025 9:29 AM



FI Yhteystiedot ☎ +46 33-202650 ✉ order@pela.com 📍 Solängsvägen 13, SE-513 70 Borås	DK Kontakt ☎ +46 33-202650 ✉ order@pela.com 📍 Solängsvägen 13, SE-513 70 Borås
NO Kontakt ☎ +46 33-202650 ✉ order@pela.com 📍 Solängsvägen 13, SE-513 70 Borås	EN Contact ☎ +46 33-202650 ✉ order@pela.com 📍 Solängsvägen 13, SE-513 70 Borås
SV Kontakt ☎ 033-202650 ✉ order@pela.com 📍 Solängsvägen 13, 513 70 Borås	

01. YLEISET TURVALLISUUSHUOMAUTUKSET SÄHKÖTYÖKALUILLE (Jatkuu)

▲ TYÖPAIKAN TURVALLISUUS

- Pidä työpaikka puhtaana ja hyvin valaistuna. Sekasorto ja huono valaistus voivat johtaa onnettomuuksiin.
- Älä käytä sähkötyökalua räjähdysvaarallisissa ympäristöissä, kuten tulenarkojen nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Sähkötyökalut tuottavat kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Älä salli lasten ja valtuuttamattomien henkilöiden lähestyä työaluetta sähkötyökalun käytön aikana. Häiriöt voivat johtaa hallinnan menettämiseen työkalusta.

▲ SÄHKÖTURVALLISUUS

- Sähkötyökalua käytettäessä älä koske maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, pattereihin, liesiin tai jääkaappeihin. Kehosi ollessa maadoitettu sähköiskun riski kasvaa.
- Älä altista sähkötyökalua sateelle tai kosteudelle. Jos vettä pääsee sähkötyökaluun, sähköiskun riski kasvaa.

▲ HENKILÖKOHTAINEN TURVALLISUUS

- Ole tarkkaavainen, pysy keskittyneenä ja käytä tervettä järkeä työskennellessäsi sähkötyökalun kanssa.

Älä käytä sähkötyökalua ollessasi väsynyt tai humeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Jopa lyhyt hetki huomiota voi johtaa vakaviin vammoihin.

- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Käytä aina suojalaseja. Sopivien suojavarusteiden, kuten hengityssuojaimen, liukastumattomien kenkien, kypärän tai kuulosuojainten käyttäminen vähentää vammariskiä.
- Ota toimenpiteitä vahinkokäynnistämisen välttämiseksi. Varmista, että työkalu on pois päältä ennen kuin liität sen virtalähteeseen, nostat tai kannat sitä. Sähkötyökalun kantaminen sormi kytkimellä voi johtaa onnettomuuksiin.
- Poista säätöavaimet ennen sähkötyökalun käynnistämistä. Avaimen jääminen pyörivään osaan voi aiheuttaa henkilövahinkoja.
- Ei tasapaino ja vakaus työskennellessäsi. Tämä auttaa sinua hallitsemaan työkalua paremmin, erityisesti yllättävissä tilanteissa.
- Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja työskennellessäsi. Pidä hiukset ja vaatteet poissa sähkötyökalun liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat jäädä kiinni liikkuviin osiin.

▲ SÄHKÖTYÖKALUJEN KÄYTTÖ JA HUOLTO

- Älä ylikuormita sähkötyökalua. Käytä työkalua sen tarkoitettussa tehtävässä. Oikea sähkötyökalu tekee työn paremmin ja turvallisemmin.

- Älä käytä sähkötyökaluja, joissa on rikkiänsä kytkimet. Työkalu, jota ei voi hallita kytkimen kautta, on vaarallinen ja se on korjattava.
- Irrota työkalu virtalähteestä ennen säätöjä, lisäosien vaihtamista tai työkalun säilyttämistä. Tämä varotoimi vähentää vahinkokäynnistämisen riskiä.
- Säilytä sähkötyökalut lasten ulottumattomissa ja älä koskaan anna henkilöiden, jotka eivät tunne työkalun turvallisuusohjeita, käyttää sitä. Aloittelijalla työkalu on erittäin vaarallinen.
- Huolehdi sähkötyökalusta ja sen lisäosista. Tarkista säännöllisesti, ettei liikkuvissa osissa ole virheasetuksia tai tukoksia, ja ettei osia ole rikki. Korjauksia tulisi suorittaa vain valtuutetuissa huoltokeskuksissa.
- Pidä terävät työkalut terävinä ja puhtaina. Hyvin huolletut terävyt työkalut, joissa on terävät reunat, tarttuvat vähemmän ja ovat helpompia käyttää.
- Käytä sähkötyökalua näiden ohjeiden mukaan ja huomioi työolosuhteet sekä tehtävätyyppi. Sähkötyökalun käyttäminen väärin voi johtaa vaarallisiin tilanteisiin.

▲ TURVALLISUUS AKKU-POWERED TYÖKALUJEN KÄYTTÖSSÄ

- Lataa akku vain valmistajan suosittelemalla laturilla. Toisen akun laturin käyttäminen voi

aiheuttaa tulipaloriskin.

- Käytä vain akkuja, jotka on erityisesti tarkoitettu tälle työkalulle. Muut akut voivat aiheuttaa vahinkoja tai tulipalon.
- Pidä akku metalliesineiltä, kuten paperipihdeiltä, kolikoilta ja avaimilta, lyhyen tilan välttämiseksi. Lyhytkierros voi johtaa tulipaloon tai vahinkoihin.
- Jos akku vuotaa, vältä kontaktia nesteen kanssa. Äkillisessä kontaktissa huuhtelee vedellä ja ota yhteyttä lääkäriin, jos nestettä pääsee silmiin.
- Älä käytä vahingoittuneita tai muunnettuja akkuja tai sähkötyökaluja. Ne voivat toimia arvaamattomasti ja aiheuttaa tulipalon tai räjähdysen.

▲ HUOLTO

Vie sähkötyökalu valtuutettuun huoltokeskukseen huoltoa ja korjauksia varten varmistaaksesi, että työkalu toimii oikein ja turvallisesti.

02. TURVALLISUUSOHJEET RUUVIMEISELILLE

Pidä sähkötyökaluja eristetyistä kahvoista, koska lisäosa voi koskettaa piilotettuja johtoja käytön aikana. Jos lisäosa koskettaa jännitteellistä johtoa, sähkötyökalun paljaat metalliosat voivat saada jännitteen ja aiheuttaa sähköiskuja.

03. TURVALLISUUSSUOSITUKSET RUUVIMEISELIN KÄYTTÖSSÄ

- Suojaa laturia sateelta ja kosteudelta. Veden pääsy laturiin lisää sähköiskujen riskiä.
- Tarkista laturi, kaapeli ja liitin vaurioiden varalta ennen käyttöä. Älä käytä vaurioitunutta laturia. Älä avaa laturia itse, vaan anna korjaus päteville asiantuntijalle ja käytä vain alkuperäisiä osia. Vaurioituneet laturit, kaapelit ja liittimet lisäävät sähköiskujen riskiä.
- Älä jätä laturia päälle.
- Sähkötyökalulla on itsenäinen virtalähde (akku) ja se on aina valmis käyttöön. Vältä vahingossa kytkimen painamista – tämä voi johtaa henkilövahinkoihin tai muihin vaurioihin.
- Älä avaa sähkötyökalua, sillä voi olla oikosulkuvaara, mikä voi johtaa tulipaloon tai räjähdykseen.
- Suojaa sähkötyökaluja korkeilta lämpötiloilta, suorasta auringonvalolta ja tulta. Räjähdysvaara voi olla olemassa.
- Jos sähkötyökalu on vaurioitunut tai sitä käytetään väärin, akku voi päästää kaasuja. Lopesta sähkötyökalun käyttö välittömästi ja tarjota pääsy raikkaaseen ilmaan. Kaasu voi aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä, ja jos oireita esiintyy, ota yhteyttä lääkäriin.
- Käytä sopivia metallinilmaisimia piilotettujen järjestelmien paikantamiseen tai ota yhteyttä asianmukaisiin palveluntarjoajiin avun saamiseksi. Kosketus sähköjohtoihin voi johtaa

sähköiskuihin ja tulipaloihin; vauriot kaasujohtoissa voivat aiheuttaa räjähdysriskin, ja vauriot vesijohtojärjestelmissä voivat aiheuttaa aineellisia vahinkoja.

- Tarvittaessa kiinnitä työkappale puristimilla tai ruuvipenkillä pitämään se tukevasti paikoillaan.

04. SYMBOLIT

	Yleinen varoitusmerkki (riski ihmisille, selitetty lisäsymboleilla tai tekstillä).
	Lue käyttöohjeet/brosyyrit.
DC	Tasavirta
	Suojaluokka III sähköiskuja vastaan.
IP	IP-luokitus pöly- ja vesitiiviydelle.
n₀	Työhönopeus.

CE	Erityinen merkintä, joka todistaa, että sähkötyökalu täyttää EU-direktiivien perustarpeet ja harmonisoidut standardit.
	Symboli erilliselle keräykselle sähkö- ja elektroniikkalaitteille.

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ	MÄÄRÄ
■ Cordless screwdriver CSD-36X	1 kpl
■ USB Type-C-kaapeli	1 kpl
■ Bitinpidike (PH1 + PH2, 110 mm)	1 kpl
■ Bitinpidike (PZ1 + PZ2, 110 mm)	1 kpl
■ Bitinpidike (HEX4, 65 mm)	1 kpl
■ Bitinpidike (PH0, 65 mm)	1 kpl
■ Bitinpidike (SL4, 65 mm)	1 kpl
■ Bitinpidike (T10, 65 mm)	1 kpl
■ Bitinpidike (T20, 65 mm)	1 kpl
■ Alkuperäiset turvallisuus- ja käyttöohjeet	1 kpl
■ Kotelon	1 kpl
■ Pakkaus	1 kpl

05. KÄYTÖN ALUE JA TYÖKALUN SUUNNITTELU

Käyttöalue

Langaton ruuvimeiseli (jäljempänä "sähkötyökalu") on tarkoitettu ruuvien, pulttien ja mutterien kiertämiseen ja irrottamiseen. Kaikki muut käyttötarkoitukset ovat kiellettyjä.

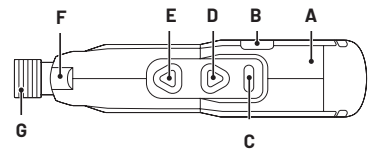
Työkalussa on muovikuori, jossa on mukava kumipäällysteinen kahva turvallista otetta varten työskentelyn aikana. Rakennettu taskulamppu syttyy automaattisesti käytettäessä pimeässä. Työkalussa on myös USB Type-C -portti lataamista varten.

Työkalun periaate on yksinkertainen: kun kytkin painetaan alas, työkalu käynnistyy.

Tuotteen yleiskatsaus (Kuv.1)

- A. Kahva
- B. Laturin liitäntä (USB Type-C)
- C. Latausindikaattori
- D. Kytkin
- E. Kääntökytkin
- F. Taskulamppu
- G. Karamelli

KUV. 1



06. TEKNISÄT TIEDOT

Nimellisjännite	3,7V
Akkukapasiteetti	850 mAh
Akun tyyppi	Li-Ion
Latausjännite	5V

VAROITUS!

▲ Poikkeustilanteissa, kuten äkillinen lämpötilan nousu, palaneen haju, savu tai tuli, sammuta työkalu heti ja irrota se laturista.

HUOLTO

- Puhdista säännöllisesti työkalun kuori pehmeällä liinalla. Älä käytä liuottimia, kuten bensiiniä, alkoholia tai ammoniakki-liuoksia, sillä ne voivat vahingoittaa työkalun muoviosia. Varmista, ettei kosteus pääse työkalun aukkoihin.
- Harjan vaihdon, vaurioituneen virtajohdon tai työkalun korjauksen osalta ota yhteyttä valmistajaan tai valtuutettuun huoltokeskukseen.
- Työkalun sisäiseen rakenteeseen puuttuminen mitätöi takuun ja voi johtaa sähköiskuihin tai henkilövahinkoihin.

SÄILYTYS JA KULJETUS

- Sähkötyökalua tulee säilyttää sisätiloissa lämpötilassa +5 °C - +40 °C ja suhteellisessa kosteudessa korkeintaan 80 %. Säilytä sähkötyökalu, turvallisuusohjeet ja tarvikkeet pakkauksessa, jotta kaikki tarvittava tieto ja yksityiskohdat ovat aina saatavilla.
- Jos olet säilyttänyt tai kuljettanut työkalua matalammissa lämpötiloissa kuin suositellaan, varmista, ettei kondenssia muodostu työkalulle. Älä käytä työkalua ennen kuin mahdollinen kondenssi on kuivunut kokonaan.
- Työkalua on kielletty kuljettamasta tarvikkeet asennettuna. Käytä pakkausta suojataksesi työkalua ja sen komponentteja kuljetuksen aikana.

Latausvirta	—
Suurin sähköinen vääntömomentti	1.2 Nm
Suurin käsivääntömomentti	8 Nm
Tyhjõnopeus	280 rpm
Chuck-tyyppi	HEX 6,35 mm (1/4 tuumaa)
Paino	0,15 kg
Taskulampun toiminto	Kyllä

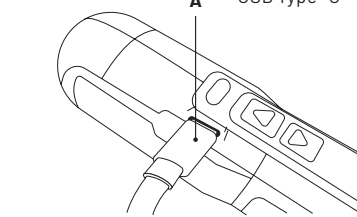
Valmistautuminen työhön

- Pura sähkötyökalu ja tarkista pakkaus mahdollisten vaurioiden varalta.
- Jos työkalua on säilytetty tai kuljetettu matalammissa lämpötiloissa kuin mitä suositellaan, varmista, ettei työkalussa ole kondenssia. Jos kondenssia esiintyy työkalun osissa, sitä ei saa käyttää ennen kuin kondenssivesi on kuivunut kokonaan.

AKUN LATAUSPROSESSI (KUV.2)

- A. Liitä USB Type-C -kaapeli latausporttiin.
- B. Liitä kaapelin toinen pää virtalähteeseen (ei sisälly pakkaukseen).

KUV. 2



- C. Odota, kunnes akku on täysin ladattu, ja irrota sitten USB-kaapeli työkalusta.

Latausindikaattori

- Kun latausindikaattori palaa punaisena, akku on latauksessa. Odota, kunnes se on täysin ladattu.
- Kun latausindikaattori palaa vihreänä, akku on täysin ladattu ja työkalu on valmis käyttöön.

Lataamisen jälkeen suositellaan, että annat sähkötyökalun jäähtyä noin 15 minuuttia ennen käyttöä. Latausjännite ja -virta tulee olla voimassa olevien "Tekniset tiedot" -osassa esitettyjen tietojen mukaisia.

Sähkötyökalun arvioitu latausaika on 60 minuuttia, ja sitä voidaan käyttää noin 40 minuuttia täydellä latauksella.

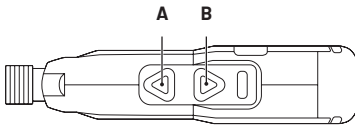
VAROITUS!

- ▲ Akkulatausaika voi vaihdella sen kapasiteetin ja laturin virran mukaan.
- ▲ Lataamisen jälkeen irrota USB-kaapeli työkalusta. Sähkötyökalua on kielletty käyttää latauksen aikana.

07. SÄHKÖTYÖKALUN KÄYTTÖ

- A. Ennen sähkötyökalun käyttöä tarkista, että kytkimet toimivat oikein. Kytkimien tulee toimia sujuvasti ilman tukkeutumista. Testaa työkalua tyhjällä käynnistysellä tekemällä kokeilu käynnistys.
- B. Käynnistääksesi työkalun, paina ja pidä painettuna ruuvipainiketta tai irrotuspainiketta. Molemmissa asennoissa taskulamppu syttyy automaattisesti pyörimisen aikana.

KUV. 3



VAROITUS!

- ▲ On kiellettyä painaa ja pitää molempia painikkeita samalla kertaa.
- ▲ Sammuttaaksesi työkalun, vapauta painike. Kun työkalu on sammutettu, chuck lopettaa pyörimisen ja taskulamppu sammuu. Työkalussa on automaattinen chuck-lukitus. Kun chuck on lukittu (painikkeita ei paineta), työkalua voidaan käyttää tavallisena ruuvimeisselinä. Tämä on kätevää, kun tarvitaan suurempaa vääntömomenttia.

08. OHJEET SÄHKÖTYÖKALUN KÄYTTÖÖN

- A. Aseta bittit kiinnityksen uraan suorassa kulmassa.
- B. Paina tarvittavaa painiketta (ruuvaaminen tai irrottaminen).
- C. Ruuvattaessa/irrotaessa, älä paina työkalua liikaa. Jos työkalun teho ei riitä ja pyörimisnopeus laskee huomattavasti, sammuta työkalu ja työskentele käsin (käyttäjän lihasvoimalla).

KUV. 4

